

No. 45694. Multilateral

CONVENTION ON THE PROTECTION OF THE UNDERWATER CULTURAL HERITAGE. PARIS, 2 NOVEMBER 2001 [United Nations, Treaty Series, vol. 2562, I-45694.]

RATIFICATION (WITH DECLARATION)

Algeria

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 26 February 2015

Date of effect: 26 May 2015

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 14 April 2015

Declaration:

N° 45694. Multilatéral

CONVENTION SUR LA PROTECTION DU PATRIMOINE CULTUREL SUBAQUATIQUE. PARIS, 2 NOVEMBRE 2001 [Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2562, I-45694.]

RATIFICATION (AVEC DÉCLARATION)

Algérie

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 26 février 2015

Date de prise d'effet : 26 mai 2015

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 14 avril 2015

Déclaration :

[FRENCH TEXT – TEXTE FRANÇAIS]

« Déclaration de la République Algérienne Démocratique et Populaire concernant les Articles 9.2 et 28 de la Convention sur la protection du patrimoine culturel subaquatique du 2 novembre 2001 :

Se référant à l'Article 9.2 de la Convention, la République Algérienne Démocratique et Populaire déclare que conformément au paragraphe 1.(b) de cet Article, la République Algérienne Démocratique et Populaire, Etat Partie à la Convention, désigne le Commandement des Forces Navales Algériennes (Ministère de la Défense Nationale), seul destinataire de l'information concernant la découverte ou une intervention sur le patrimoine culturel subaquatique situé dans la Zone Economique Exclusive (ZEE) ou sur le plateau continental d'un autre Etat Partie.

Le Commandement des Forces Navales Algériennes (Ministère de la Défense Nationale) est chargé de transmettre la déclaration à tous les Etats Parties.

Se référant à l'Article 28 de la Convention, la République Algérienne Démocratique et Populaire déclare que les Règles de la Convention, s'appliquent à ses eaux continentales qui ne présentent pas un caractère maritime »

[TRANSLATION – TRADUCTION]¹

Declaration of the People's Democratic Republic of Algeria concerning Articles 9.2 and 28 of the Convention on the Underwater Cultural Heritage of 2 November 2001:

Referring to Article 9.2 of the Convention, the People's Democratic Republic of Algeria declares that pursuant to paragraph 1 (b) of this Article, the People's Democratic Republic of Algeria, State Party to the Convention, appoints the Commander of the Algerian Naval Forces (National Ministry of Defence), as the only recipient of the information concerning the discovery or intervention on underwater cultural heritage located in the Exclusive Economic Zone (EEZ) as well as on the Continental Shelf of another State Party.

The Commander of the Algerian Naval Forces (National Ministry of Defence) is in charge of forwarding the declaration to all States Parties.

Referring to Article 28 of the Convention, the People's Democratic Republic of Algeria declares that the Rules attached to the Convention apply to inland waters not of a maritime character.

¹ Translation provided by UNESCO – Traduction fournie par l'UNESCO.